

Az Európai Parlament azt kéri, hogy a Bíróság:

- semmisítse meg a 2004. május 17-i 2004/496/EK tanácsi határozatot<sup>(1)</sup>;
- kötelezze a Bizottságot valamennyi költség viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

A Parlament kérelmének alátámasztására az alábbi jogi érvekre hivatkozik.

Az első két jogi érv a szóban forgó határozat jogi alapját vitatja. A Parlament először is arra az álláspontra helyezkedik, hogy figyelemmel a Bíróság ezen rendelkezés értelmezésével kapcsolatos legújabb ítélkezési gyakorlatára, az EK 95. cikkre való hivatkozás nem igazolt; egyébként a 95. cikkre nem alapozható a Közösségnek a megállapodás megkötésére vonatkozó hatásköre, mivel az az adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK irányelv hatálya alá nem tartozó adatkezelésre vonatkozik. Másodsorban a megállapodás módosítja az EK 251. cikkben megállapított eljárás szerint elfogadott irányelvet, így a megállapodást csak a Parlament hozzájárulását követően köthették meg.

Harmadik jogi érvként a Parlament azt állítja, hogy a megállapodás megkötésére alapvető jogok megsértésével került sor, különös tekintettel a személyes adatok védelmének jogára, figyelemmel ezen jog alapvető jellegére, továbbá arra, hogy ez emellett a magánéletbe történő indokolatlan beavatkozást jelent, ami összeférhetetlen az emberi jogokról szóló Európai Egyezmény 8. cikkével.

A negyedik jogi érv az arányosság elvének megsértésére vonatkozik, különösen azért, mert a megállapodás az utasokra vonatkozó túlzott mértékű adat továbbításáról rendelkezik, továbbá, mert az amerikai hatóságok ezeket az adatokat túl hosszú ideig tárolják.

Végül a Parlament a rendelkezés különleges jellemzőit figyelembe véve a szükséges indokoltság hiányára, továbbá az EK 10. cikkében található jóhiszemű együttműködés megsértésére is hivatkozik, figyelemmel arra, hogy a vitatott határozat elfogadására szokatlan körülmények között, a Bíróság előtt az 1/04 sz. vélemény iránti kérelemmel indított eljárás alatt került sor, amely nyilvánvalóan jogkérdéseket érintett.

<sup>(1)</sup> Az Európai Unió és az Egyesült Államok közötti, a PNR adatoknak a légi szállítók általi feldolgozásáról és az Egyesült Államok Belbiztonsági Minisztériuma Vámügyi és Határvédelmi Irodájának történő továbbításáról szóló megállapodás kötéséről szóló, 2004. május 17-i 2004/496/EK tanácsi határozat (HL L 183., 2004.5.20., 83. o.)

**Az Európai Parlament által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2004. július 27-én benyújtott kereset**

**(C-318/04. sz. ügy)**

(2004/C 228/67)

Az Európai Parlament, képviseli: H. Duintjer Tebbens és A. Caiola, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. július 27-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

Az Európai Parlament keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- az EK 230. cikk alkalmazásával semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottsága 2004. május 14-i 2004/535/EK határozatát<sup>(1)</sup>;
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az Európai Parlament keresete alátámasztására négy jogalapot jelöl meg, nevezetesen a Bizottság által elkövetett hatáskörtúllépést, a 95/46/EK irányelv alapvető elveinek megsértését, az alapvető jogok megsértését és az arányosság elvének megsértését.

Ami a hatáskörtúllépést illeti, a bizottsági határozat ultra vires, a személyes adatok védelméről szóló 95/46/EK alapirányelvben meghatározott rendelkezések figyelmen kívül hagyásával, és különösen a 95/46 irányelvnek a közösségi jog tárgyú hatálya alá nem tartozó tevékenységek kizárásáról szóló 3. cikke (2) bekezdésének első francia bekezdése megsértésével került elfogadásra.

Az Európai Parlament ezen túlmenően a következő szempontokat emeli ki: a CBP (az Egyesült Államok Vámügyi és Határvédelmi Irodája) a 95/46 irányelv 25. cikke értelmében nem minősül harmadik országnak, a megfelelőségi határozat engedélyezi a többi amerikai kormányhatóság, valamint harmadik országok felé történő adattovábbítást, a határozat megvalósítja a 95/46 irányelv személyes adatok kezelésére vonatkozó elvek korlátozásait és az azok alól való mentességeket érintő 13. cikke sérelmét (a tagállamoknak fenntartott korlátozások és mentességek), és a határozat alapján a CBP-nek közvetlen hozzáférése van az irányelv által nem szabályozott PNR (utasnyilvántartási adatállomány) adatokhoz. Tekintettel a megfelelőségi határozat, valamint az Európai Közösségek és az Egyesült Államok közötti megállapodás szoros összefüggésére, a határozatot az elérni kívánt célra, vagyis a PNR adatok továbbítása kikényszerítésére alkalmatlan intézkedésnek kell tekinteni.

A második jogalappal az Európai Parlament azon az állásponton van, hogy a Bizottság megfelelőségi határozata a 95/46 irányelv alapvető elveit is sérti. Az adatkezelésnek a határozatban meghatározott célja összeegyeztethetetlen a kezdeti adatkezelés céljával; megállapítja a törvényi adatkezelési kötelezettség hiányát; sérülnek az irányelv elvei, a különleges adatok kezelése, a betekintési jog, valamint a kapcsolódó jogok tekintetében; a bírósági védelemhez való jog nem biztosított és a többi amerikai kormányhatóság, valamint harmadik országok felé történő adattovábbítás – bármiféle valós és hatékony biztosíték hiányában – összeegyeztethetetlen a 95/46 irányelvvel.

Harmadsorban, az Európai Parlament fenntartja, hogy a Bizottság megfelelőségi határozata sérti az alapvető jogokat, és különösen az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló Egyezmény 8. cikkében foglalt magánélethez való jogot, valamint személyes adatok védelméhez fűződő jogot, ahogy azokat a Bíróság és az Emberi Jogok Európai Bírósága értelmezte.

Negyedik jogalapként a Parlament arra hivatkozik, hogy a megfelelőségi határozat az arányosság elvét is sérti, különösen azért, mert nagy számú PNR adat továbbítható és mert ezen adatokat az amerikai hatóságok túl hosszú ideig őrizhetik meg.

(<sup>1</sup>) Az Egyesült Államok Vámügyi és Határvédelmi Irodája rendelkezéseire bocsátott, a légiutasok utasnyilvántartási adatállományában tárolt személyes adatok megfelelő védelméről szóló, 2004. május 14-i 2004/535/EK bizottsági határozat (HL L 235., 11. o.).

#### **Az Európai Közösségek Bizottsága által 2004. július 23-án a Francia Köztársaság ellen benyújtott kereset**

**(C-319/04. sz. ügy)**

(2004/C 228/68)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: G. Rozet, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. július 23-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Francia Köztársaság ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Francia Köztársaság nem tett eleget az Európai Közösség Hajótulajdonosainak Szövetsége (ECSA) és a Közlekedési Dolgozók Szakszervezeteinek Szövetsége az Európai Unióban (FST) között, a tengerészek munkaidejének szervezésére vonatkozóan kötött megállapodásról szóló, 1999. június 21-i 1999/63/EK tanácsi irányelv – Melléklet: a

tengerészek munkaidejének szervezéséről szóló európai megállapodás (<sup>1</sup>) 3. cikkének (1) bekezdése alapján fennálló kötelezettségeinek, mivel elmulasztotta az irányelv végrehajtásához szükséges valamennyi törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezés megalkotását, vagy legalábbis a Bizottsággal ezeket a rendelkezéseket nem közölte;

- kötelezze a Francia Köztársaságot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az irányelv végrehajtásának határideje 2002. június 30-án lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 167., 1999.7.2., 33. o.

#### **Az Európai Közösségek Bizottsága által 2004. július 27-én a Luxemburgi Nagyhercegség ellen benyújtott kereset**

**(C-320/04. sz. ügy)**

(2004/C 228/69)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: D. Martin, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. július 27-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Luxemburgi Nagyhercegség ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a személyek közötti, faji- vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló, 2000. június 29-i 2000/43/EK tanácsi irányelvnek (<sup>1</sup>) a Luxemburgi Nagyhercegség elmulasztotta a nevezett irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését;
- kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az irányelv átültetésének határideje 2003. július 19-én lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 180., 2000.7.19, 22. o.